

コンパクトクールキット 取扱説明書

(ステアリングシステムマウント)

適応車種	モンキー・ゴリラ (Z50J-1300017 ~ 1510400) 6V/12V(ノーマルヘッド) (Z50J-1600008 ~) (AB27-1000001 ~ 1899999)	適応条件	弊社Φ 27 正立フロントフォーク装着車 弊社Φ 30 正立フロントフォーク装着車
	モンキー・ゴリラ (Z50J-1300017 ~) (レギュラーヘッド・R ステージ / EM/+R・17R ステージ E/+D 装着車) (AB27-1000001 ~ 1899999)		

◎スリムラインホース	
シリンダーヘッドオイル取り出し口	
オイルクーラー本体固定場所	
ステアリングシステムマウント	
製品番号	07-07-0401 (4 フィン) 07-07-0402 (3 フィン)

◎ブレードホース (#4)	
シリンダーヘッドオイル取り出し口	
オイルクーラー本体固定場所	
ステアリングシステムマウント	
製品番号	07-07-0387 (4 フィン) 07-07-0388 (3 フィン)

この度は、弊社製品をお買い上げ頂きまして有り難うございます。
使用の際には下記事項を遵守頂きますようお願い致します。取り付け前には、必ずキット内容をお確かめ下さい。
万一お気付きの点がございましたら、お買い上げ頂いた販売店にご相談下さい。

◎イラスト、写真などの記載内容が本パーツと異なる場合があります。予めご了承下さい。

☆ご使用前に必ずお読み下さい☆

- ◎取扱説明書に書かれている指示を無視した使用により事故や損害が発生した場合、弊社は賠償の責を一切負いかねます。
- ◎当製品を取り付け使用し、当製品以外の部品に不具合が発生しても当製品以外の部品の保証は、どの様な事柄でも一切負いかねます。
- ◎当製品を加工等された場合は、保証の対象にはなりません。
- ◎他社製品との組み合わせのお問い合わせはご遠慮下さい。
- ◎当製品は、上記適応車種の車両専用用品です。他の車両には取り付け出来ませんのでご注意ください。
- ◎アルマイト製品は経年変化等により、色褪せる事があります。予めご了承下さい。
- ◎オイル量は通常規定オイル量に4フィン：約60cc / 3フィン：約40cc 追加して下さい。
- ◎弊社製倒立フロントフォークには取り付け出来ません。
- ◎弊社製4.5インチペーヅタイプヘッドライトと同時装着は出来ません。
- ◎弊社ダイカストクラッチカバーが装着されている車両の場合、サーモユニット又はホールを取り付けないで下さい。

～特徴～

冷却効果に優れたコンパクトクールを取り付ける事で、エンジンポアアップに伴う油温上昇を抑える事が出来ます。
コンパクトクール本体は、オイルクーラープレート、ガードを標準装備。
付属のオイルクーラーステーを使用し、ステアリングシステム下にオイルクーラー本体を固定します。
クーラー本体は3フィン4オイルラインと、4フィン5オイルラインの2種類からお選び頂けます。
オイルクーラーへのオイル取り出しは、対象シリンダーヘッドにあるR.シリンダーヘッドサイドカバーを付属のオイルクーラーユニットへ交換する事で、シリンダーヘッドからのオイル取り出しが行えます。

注意 この表示を無視した取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容及び物的損害が想定される内容を示しています。

- 一般公道では、法定速度を守り違法運転を心掛けて下さい。
(法定速度を超える速度で走行した場合、運転者は道路交通法、速度超過違反で罰せられます。)
- 作業等を行う際は、必ず冷間時(エンジン及びマフラーが冷えている時)に行ってください。(火傷の原因となります。)
- 作業を行う際は、その作業に適した工具を用意して行って下さい。(部品の破損、ケガの原因となります。)
- 規定トルクは、必ずトルクレンチを使用し、確実に作業を行ってください。(ボルト及びナットの破損、脱落の原因となります。)
- 製品及びフレームには、エッジや突起がある場合があります。作業時は、手を保護して作業を行ってください。(ケガの原因となります。)
- 走行前は、必ず各部を点検し、ネジ部等の緩みがないかを確認し緩みが有れば規定トルクで確実に増し締めを行ってください。
(部品の脱落の原因となります。)
- ガスケット、パッキン類は、必ず新品部品を使用して下さい。又、再使用する部品については、よく点検し摩耗や損傷がある場合は、必ず新品部品と交換して下さい。
- 走行前には必ずエンジンオイルが循環している事を確認してから走行して下さい。(エンジン損傷の原因となります。)

警告 この表示を無視した取り扱いをすると人が死亡、重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。

- エンジンを回転させる場合は、必ず換気の良い場所で行ってください。密閉した様な場所では、エンジンを始動させないで下さい。
(一酸化炭素中毒になる恐れがあります。)
- 走行中、異常が発生した場合は、直ちに車両を安全な場所に停止させ、走行を中止して下さい。(事故につながる恐れがあります。)
- 作業を行う際は、水平な場所で車両を安定させ安全に作業を行ってください。(作業中に車両が倒れてケガをする恐れがあります。)
- 点検、整備は、取扱説明書又は、サービスマニュアル等の点検方法、要領を守り、正しく行って下さい。
(不適切な点検整備は、事故につながる恐れがあります。)
- 点検、整備等を行った際、損傷部品が見つければ、その部品を再使用する事は避け損傷部品の交換を行ってください。(事故につながる恐れがあります。)

◎性能アップ、デザイン変更、コストアップ等で製品及び価格は予告無く変更されます。予めご了承下さい。
◎クレームについては、材料及び加工に欠陥があると認められた製品に対してのみ、お買い上げ後1ヶ月以内を限度として、修理又は交換させて頂きます。
但し、正しい取り付けや、使用方法など守られていない場合は、この限りではありません。修理又は交換等にかかる一切の費用は対象となりません。
なお、レース等でご使用の場合はいかなる場合もクレームは一切お受け致しません。予めご了承下さい。
◎この取扱説明書は、当製品を破棄されるまで保管下さいます様お願い致します。

製品内容：部品の詳細は各キットの説明書、及び製品ラベルでご確認下さい。

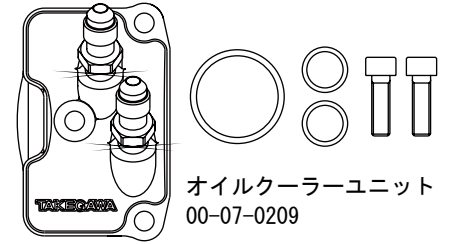
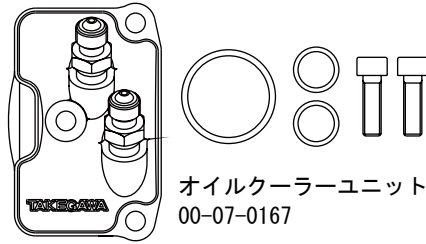
オイルクーラー取付け場所：ステアリングシステム下マウント

製品名 / キット品番

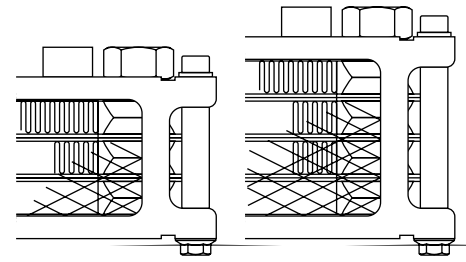
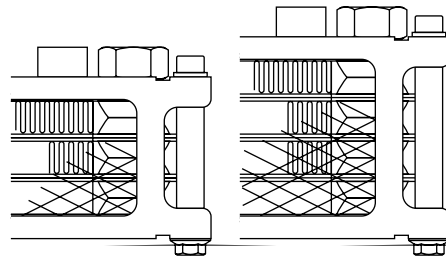
コンパクトクールキット (スリムラインホース)
 (ノーマルヘッド・SP 武川製レギュラーヘッド
 R ステージ /EM/+D・17R ステージ E/+D 用)
 4フィン 07-07-0401 3フィン 07-07-0402

コンパクトクールキット (ブレードホース #4)
 (ノーマルヘッド・SP 武川製レギュラーヘッド
 R ステージ /EM/+D・17R ステージ E/+D 用)
 3フィン 07-07-0388 4フィン 07-07-0387

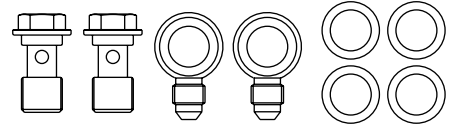
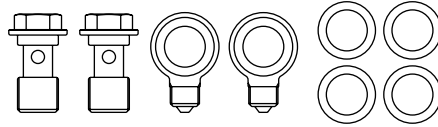
オイル取り出し口



オイルクーラー本体

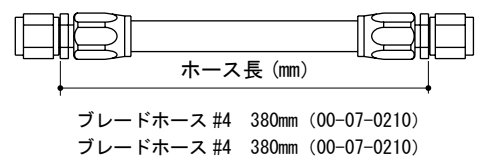
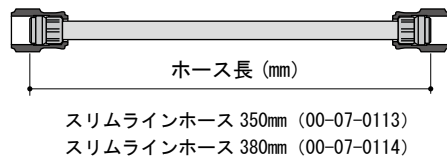


バンジョー
 フィッティング
 (オイルクーラー側)

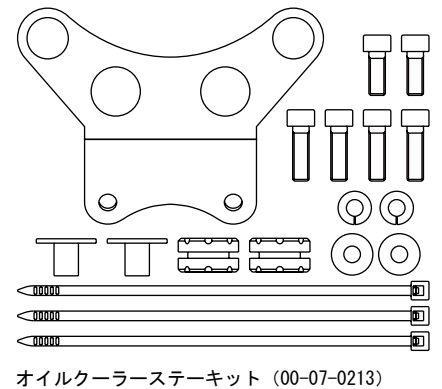
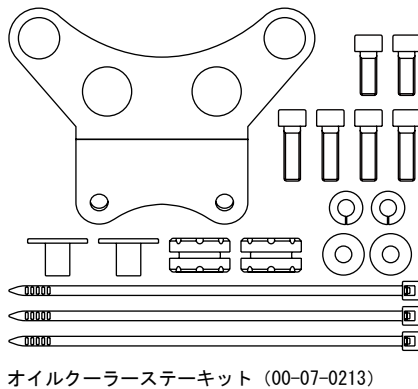


バンジョー
 フィッティング

ホース (ホース長)



オイルクーラー
 ステータセット
 (ステアリングシステム下マウント)

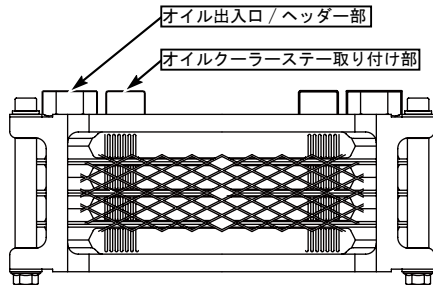


■対象製品 コンパクトクールキット フレーム下マウント 共通組み付け事項

対象シリンダーヘッド ノーマルヘッド・SP 武川製レギュラーヘッド R ステージ /EM/+D・17R ステージ E/+D

■オイルクーラー本体
オイル出入口の方向と組み付け

■オイルクーラーのオイル出入口の方向を確認
下図のようにオイルクーラーステー取り付け部
とオイル出入口が上になっているか確認しま
す。(弊社出荷時は下図のようになっていま



■バンジョー、バンジョーボルトの組み付け
オイルクーラー本体のオイル出入口に下図 A の
順(シーリングワッシャ、バンジョー、シー
リングワッシャ、バンジョーボルト)で仮止めし
ます。

⚠注意 オイル出入口にはズレ防止用の溝があり
ます。(下図 B) この溝にシーリングワッシャ
を確実に収めて下さい。
溝に収めていない状態で、組み付けるとオ
イル漏れの原因となります。

図 A

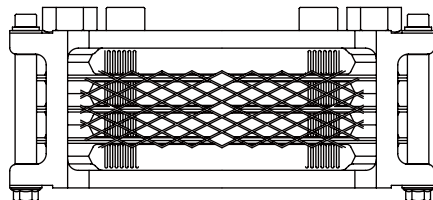
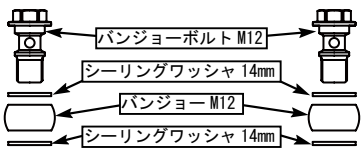
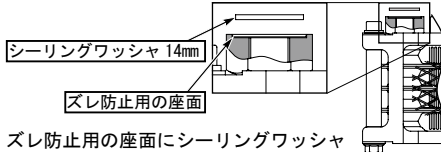


図 B (座面断面図)



ズレ防止用の座面にシーリングワッシャ
を確実に収める

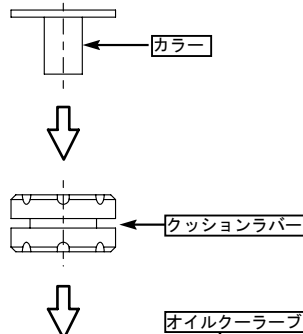
■バンジョーボルトのトルク締めについて
オイル取り出し口とホースを接続し、ホースの
取り回し確定後に規定トルク締めを行います。

⚠注意 バンジョーボルト締め付け時は、必ずオイル
クーラーヘッダーにスパナ等を掛けて締め
付けて下さい。

⚠注意：必ず規定トルクを守る事。
バンジョーボルト M12
トルク：22.5N・m (2.3kgf・m)

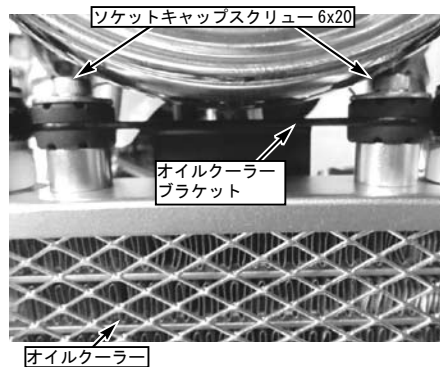
■オイルクーラーステーとオイルクーラー本体の組み付け

- 平坦で足場のしっかりした場所で車両を安定
させます。
- オイルクーラーブラケットにクッションラバー
を取り付け、クッションラバーにカラーを取り
付けます。



- ソケットキャップスクリュー 6x20 を用いて
オイルクーラーブラケットにオイルクーラーを
取り付け締め付けます。

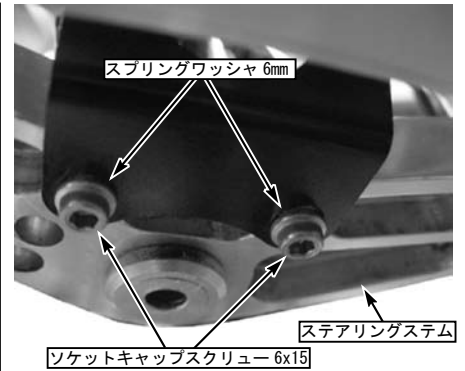
⚠注意：必ず規定トルクを守る事。
ソケットキャップスクリュー
トルク：8N・m (0.8kgf・m)



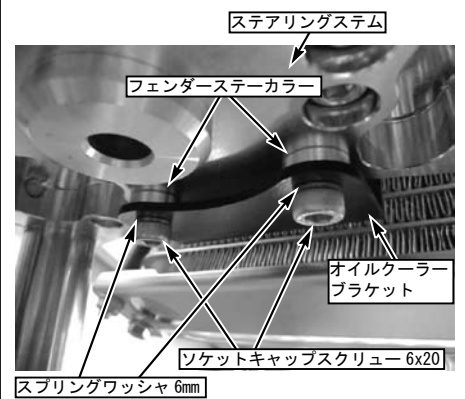
- ステアリングシステムにオイルクーラーブラケット
をスプリングワッシャ 6mm、ソケットキャップ
スクリュー 6x15 を用いて取り付け締め付けます。

⚠注意：必ず規定トルクを守る事。
ソケットキャップスクリュー
トルク：12N・m (1.2kgf・m)

※弊社製ヘッドライトステーφ 27 用(取り付
け幅 155mm)又はφ 30 用(取り付け幅 155mm)
と 2 連タイプのスピード&タコメーター及び
スーパーマルチ M1 ステータ同時装着時、ヘッ
ドライトとソケットキャップスクリュー 6x20
が干渉する為、ステアリングシステムとオイル
クーラーブラケットの間にフェンダーステー
カラーを挟み、ソケットキャップスクリュー
6x20、スプリングワッシャ 6mm を用いて取り
付けます。



★ヘッドライトステー取り付け時



- オイルホースを取り回しオイルクーラーと
接続します。
(各専用のキットの取扱説明書の指示に従い
作業を行って下さい。)

⚠注意 バンジョーボルトの締め付けは、オイル
クーラーヘッダー(6角部分)に必ずスパナ
等をかけた状態でバンジョー M12 を動か
ない様固定して行って下さい。

⚠注意：必ず規定トルクを守る事。
バンジョーボルト M12
トルク：22.5N・m (2.3kgf・m)



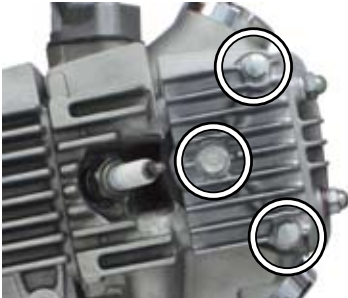
■取り付け要領 ※特に記載の無い細部の取り付け方法や規定トルクにつきましては、純正サービスマニュアルを参照して下さい。

■対象製品 コンパクトクールキット (スリムラインホース) 4フィン 07-07-0401 3フィン 07-07-0402

対象シリンダーヘッド ノーマルヘッド・SP 武川製レギュラーヘッド R ステージ/EM/+D・17R ステージ E/+D

■オイルクーラーユニットの組み付け

■シリンダーヘッドR. サイドカバーの取り外し
シリンダーヘッド下にオイルの受け皿を用意し、ボルト3本を取り外し、シリンダーヘッド右サイドカバーを外します。
シリンダーヘッドR. サイドカバーを取り外すとエンジンオイルが出ますので、ご注意ください。



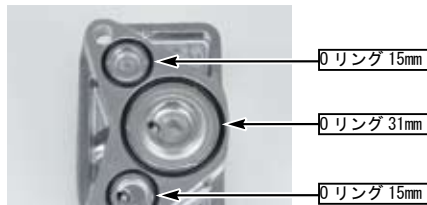
■ヘッドに付着したガスケットの取り外し
R. シリンダーヘッドサイドカバーガスケットを綺麗に取り外します。
※ガスケットの取り残しが無い様にして下さい。

R. シリンダーヘッドカバーガスケット



■オイルクーラーユニットの取り付け
オイルクーラーユニット COMP. にOリング31mm、Oリング15mmを取り付けてソケットキャップスクリュー6x20 2本、ノーマルの6角ボルトとシーリングワッシャーで取り付け、締め付けます。

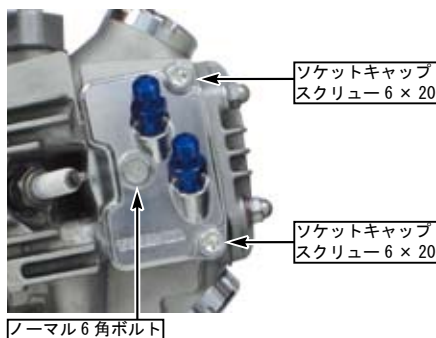
▲注意：必ず規定トルクを守る事。
ソケットキャップスクリュー/6角ボルト
トルク：10N・m (1.0kgf・m)



Oリング15mm

Oリング31mm

Oリング15mm



ソケットキャップ
スクリュー6×20

ソケットキャップ
スクリュー6×20

ノーマル6角ボルト

■スリムラインホースの組み付け

■オイルクーラー本体とオイル取り出し口をスリムラインホースで接続します。

■オイルクーラーユニット側
オイルホース350mmをオイルクーラーユニットの下側に、オイルホース380mmを上側に取り付け、締め付けます。

■オイルクーラー側
オイルホース350mmをオイルクーラーの右側に、オイルホース380mmを左側に取り付け、締め付けます。

▲注意：必ず規定トルクを守る事。
スリムラインホース(フィッティング)
トルク：6N・m (0.6kgf・m)

バンジョーM12の向きを調整し、バンジョーボルトM12x1.0を締め付けます。

▲注意 バンジョーボルト締め付け時は、必ずオイルクーラーヘッドにスパナ等を掛けて締め付けて下さい。

▲注意：必ず規定トルクを守る事。
バンジョーボルトM12
トルク：22.5N・m (2.3kgf・m)

■各部の緩みがないかチェックします。
ホースを束ねる必要がある場合は、付属の結束バンドをご使用下さい。

■各部のチェックとヘッドライトユニットの取り付け
ヘッドライトユニットの取り扱い説明書に従い取り付けを行って下さい。

必ず下記の注記を確認して下さい。

■オイル量の調整とエンジン始動
4フィンは60cc、3フィンは40cc程度エンジンオイルを追加し、エンジンを始動します。
各部にオイル漏れが無い事を確認しエンジンを止め、約1分後オイルレベルゲージで基準範囲内にあるかを確認します。少ない場合は補充します。

■対象製品 コンパクトクールキット (ブレードホース #4) 4フィン 07-07-0387 3フィン 07-07-0388

対象シリンダーヘッド ノーマルヘッド・SP 武川製レギュラーヘッド R ステージ/EM/+D・17R ステージ E/+D

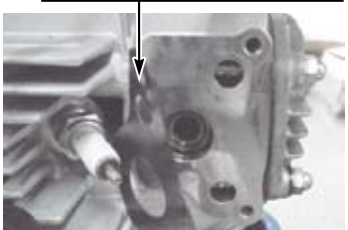
■オイルクーラーユニットの組み付け

■シリンダーヘッドR. サイドカバーの取り外し
シリンダーヘッド下にオイルの受け皿を用意し、ボルト3本を取り外し、シリンダーヘッド右サイドカバーを外します。
シリンダーヘッドR. サイドカバーを取り外すとエンジンオイルが出ますので、ご注意ください。



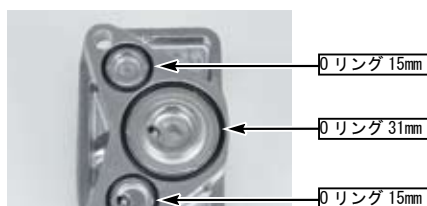
■ヘッドに付着したガスケットの取り外し
R. シリンダーヘッドサイドカバーガスケットを綺麗に取り外します。
※ガスケットの取り残しが無い様にして下さい。

R. シリンダーヘッドカバーガスケット



■オイルクーラーユニットの取り付け
オイルクーラーユニット COMP. にOリング31mm、Oリング15mmを取り付けてソケットキャップスクリュー6x20 2本、ノーマルの6角ボルトとシーリングワッシャーで取り付け、締め付けます。

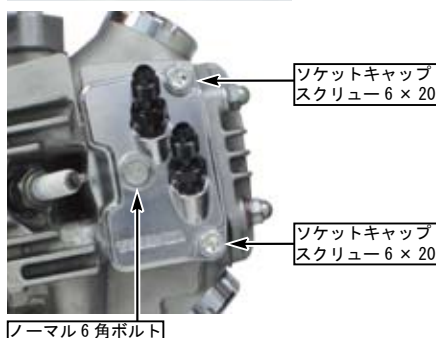
▲注意：必ず規定トルクを守る事。
ソケットキャップスクリュー/6角ボルト
トルク：10N・m (1.0kgf・m)



Oリング15mm

Oリング31mm

Oリング15mm



ソケットキャップ
スクリュー6×20

ソケットキャップ
スクリュー6×20

ノーマル6角ボルト

■ブレードホース #4 の組み付け

■オイルクーラー本体とオイル取り出し口をブレードホース #4 で接続します。

■オイルクーラーユニット側
オイルホース380mmをオイルクーラーユニットの下側に、オイルホース380mmを上側に取り付け、締め付けます。

■オイルクーラー側
オイルホース380mmをオイルクーラーの右側に、オイルホース380mmを左側に取り付け、締め付けます。

▲注意：必ず規定トルクを守る事。
ブレードホース #4(フィッティング)
トルク：10N・m (1.0kgf・m)

バンジョーM12の向きを調整し、バンジョーボルトM12x1.0を締め付けます。

▲注意 バンジョーボルト締め付け時は、必ずオイルクーラーヘッドにスパナ等を掛けて締め付けて下さい。

▲注意：必ず規定トルクを守る事。
バンジョーボルトM12
トルク：22.5N・m (2.3kgf・m)

■各部の緩みがないかチェックします。
ホースを束ねる必要がある場合は、付属の結束バンドをご使用下さい。

■各部のチェックとヘッドライトユニットの取り付け
ヘッドライトユニットの取り扱い説明書に従い取り付けを行って下さい。

必ず下記の注記を確認して下さい。

■オイル量の調整とエンジン始動
4フィンは60cc、3フィンは40cc程度エンジンオイルを追加し、エンジンを始動します。
各部にオイル漏れが無い事を確認しエンジンを止め、約1分後オイルレベルゲージで基準範囲内にあるかを確認します。少ない場合は補充します。

▲注意：弊社製ダイカストクラッチカバーが装着されている車両で、サーモスタットユニット (02-01-5052) 又は、ホールプラグ (00-02-0391) は取り付けしないで下さい。何れかを取り付けた状態でエンジンを始動した場合、オイル通路が遮断され、エンジンを破損する可能性があります。